

आर्योदया



ARYODEYE



Read Aryodaye on line -- www.aryasabhamauritius.mu

Aryodaye No. 310

ARYA SABHA MAURITIUS

15th June to 27th June 2015

LET US
LOOK AT
EVERYONE
WITH A
FRIENDLY
EYE

- VEDA

ओ३म् अनेजदेकं मनसो जवीयो नैनद्वेवाऽआप्नुवन् पूर्वमर्शत् ।
तद्वावतोऽन्यानत्येति तिष्ठतस्मिन्नपो मातरिश्वा दधाति ॥

यजुर्वेद ४०/४

**Om! Anejadekam manaso javeeyo nainadhyevaa aapanuvan poorvamarshat
Tadhaavato nyaanateyti tishthat tasminnapo maatarishvaa dadhaati.**

Yajurveda 40/4

Glossaire/ Shabd Dartha

Anejat – Dieu, de par son omniprésence, est statique. Il n'a pas à se déplacer ou à se mouvoir dans l'univers, pour constater ou être au courant de tout ce qui s'y passe et il est toujours imperturbable, c'est-à-dire, rien ne le trouble, ne le confond ou ne l'émeut. Il est impassible, inébranlable et intrépide dans n'importe quelle situation.

Ekam – Il n'y a qu'un seul Dieu, unique dans son genre. Il est le détenteur de toute la richesse matérielle et spirituelle, et de toute la connaissance (le savoir) du monde. Il est tout-puissant et invincible, et il anéantit (détruit) tous ses ennemis. Personne n'est supérieur ou égal à lui. Il est au-dessus de tout. Il est le Maître Suprême de l'univers.

Manasaha javeeyaha – Il est plus rapide que la lumière, l'éclair, et l'esprit ou la pensée de l'homme.

Enat – Dieu / le seigneur

Devaaha - Notre esprit / nos sens (इन्द्रियाँ)

(a) Nos cinq sens ou principes de sensation :

La vue - les yeux, **L'ouie** - les oreilles, **le gout** - le palais,
L'odorat – le nez, **le toucher ou la sensation** : l'épiderme

(b) Nos cinq sens physiques ou cinq sens d'actions.

La langue – (parler), **les mains**, **les pieds**, **les organes génitaux** et **l'organe d'excrétion**

Na aapnuvana - Nos sens et notre esprit ne peuvent jamais devancer le Seigneur.

Poorvam arshat - Car il se trouve déjà sur place à n'importe quelle partie du monde ou de l'univers de par son omniprésence.

Tat tishthat - par sa stabilité

Dhaavataha anyaan - tous ceux qui se lancent dans une course pour atteindre un but ou une destination quelconque.

Ati eti - Le seigneur les déroute/ les surclasse,

Maatarishvaa - L'âme agit et entreprend toutes ses actions (karmas) librement tout comme le vent dans l'espace.

Tasmin aapaha - accomplit tous ses devoirs

Dadhaati - Dans ce monde sous la bienveillance, la discipline et la protection du seigneur.

cont. on pg 2
N. Ghoorah

सम्पादकीय

राष्ट्र का एक नया इतिहास

आर्यसमाज ने मौरीशस में नारी के उत्थान के लिए एक अद्भुत कार्य किया है, जिसकी सराहना केवल हिन्दू समाज ही नहीं, बल्कि अन्य जातियाँ भी करती हैं। उसके अद्वितीय आंदोलन से यहाँ नारियों की मान-मर्यादा अधिक बढ़ने लगी। जो नारी हिन्दू समाज में घर की दासी मानी जाती थी, उसका उद्धार होने लगा। शिक्षा का द्वारा उसके लिए खुल गया, उसके लिए प्रगति का पथ प्रकाशित होने लगा और धीरे-धीरे देश की महिलाएँ पुरुषों के साथ उन्नति करने लगीं।

आर्यसमाज एक ऐसी सुधारवादी संस्था है, जिसने आवाज उठायी कि हमारे देश की सभी नारियाँ अपना शारीरिक, बौद्धिक और आत्मिक विकास पुरुषों के बराबर कर सकती हैं। आर्यसमाज के प्रचार कार्यों से हिन्दू महिलाओं का उत्थान होने लगा और अन्य नारियाँ भी उनसे प्रभावित होती गईं। जिन स्त्रियों की जीवन-सीमा घर की चार-दीवारी तक ही सीमित थी, आज वे ही अपनी शक्ति, योग्यता, बुद्धिमत्ता तथा सुशीलता का चमत्कार दिखाकर हमारे देश में सम्मानित हैं।

नारी-शिक्षा की जो ज्योति आर्यसमाज ने प्रज्वलित की थी, आज उसी ज्ञान-ज्योति से प्रकाशित होकर हमारी महिलाएँ ऊँचे-ऊँचे पदों को सम्भाल रही हैं और उनसे प्रभावित होकर हर एक क्षेत्र में विकसित हो रही हैं। हम कह सकते हैं कि हमारी कर्मशील नारियों के पूरे योगदान से मौरीशस में इतना भारी परिवर्तन आया है।

आज हमारे लिए बड़े ही गर्व की बात है कि हमारी आधुनिक सरकार ने सुश्री मायादेवी हनुमानजी जी की विद्वता और योग्यता परख कर उन्हें विधान सभा का स्पीकर-पद प्रदान किया है। इतना ही नहीं अभी हाल में हमारी सरकार ने मिसज़ अमीना गरीब फाकीम को छठा राष्ट्रपति पद सौंप कर एक नया इतिहास रचा है। हमारी सरकार के खास निर्णय से सभी नागरिक प्रसन्न हैं।

विश्व के जिन विशाल और समृद्धशाली देशों में नारियों के उत्थान और शिक्षण व्यवस्था में कई रोक-थाम नहीं, वहाँ के कई समृद्धशाली देशों में अभी तक कोई भी नारी राष्ट्रपति पद पर विराजित नहीं हुई है, इसका मतलब यह है कि मौरीशस सरकार नारियों के नाम-सम्मान तथा अधिकार में पूरा ध्यान देती है।

हमें पूरा विश्वास है कि जिन दो भाग्यशालिनी महिलाओं को इन ऊँचे पदों पर नियुक्त किया गया है, वे अपने पदों को बखूबी सम्भालेंगी और देश के उत्थान में अपना पूरा योगदान देकर नारी जाति की शान हिन्दू महासागर में बढ़ायेंगी।

मौरीशसीय जनता को पूर्णांशा है कि उनकी कार्यकृताशताता से प्रभावित होकर हमारे देश की अन्य महिलाएँ अति प्रभावित होंगी और वे पुरुषों के साथ-साथ बराबर सम्मानित होती रहेंगी। हमारी सरकार ने नारियों के प्रति जो सम्मान दिखाया है, उसका परिणाम अवश्य ही प्रशंसनीय होगा, क्योंकि कहा गया है कि जहाँ नारियों का सम्मान होता है, वहाँ देवताओं का निवास होता है।

बालचन्द तानाकूर



their parents and tutors in good things and not those that are open to blame.

'Eat a little short of your appetite and abstain from animal diet and spirituous liquors.' (Manu)

Chapter III : The highest duty of the parents is to educate their children. Boys' schools that have male teachers must be about a distance of three miles from girls schools. School children should say their prayer (sandhyā). Their true religion is to accept truth and reject falsehood. The scheme of studies : Grammar, the laws of Manu, Valmiki's Ramayana, Vidurniti, selections from Mahābhārata and the four Vedas. The Vedas alone are held to be "Divine in Origin". cont. on pg 2

Translation works of the 'Satyārthaprakāsh' are available in Sanskrit, German, French, English, Chinese, Burmese, Gujarati, Marathi, Urdu, Sindhi, Orya, Tamil, Telugu and Kannada among others.

The 'Satyārthaprakāsh' reached our shores way back in 1897. In this context, the Arya Sabha had decreed the years 1997-98 as the centenary years of the 'Satyārthaprakāsh' in Mauritius.

The 'Satyārthaprakāsh' consists of fourteen chapters. The first ten chapter summarised by the late Soogram Bissoondoyal read as follows :

Chapter I : 'OM' is the best name of God, Who has

सामाजिक गतिविधियाँ

सत्यदेव प्रीतम्, सी.एस.के, आर्य रल - उपप्रधान आर्य सभा मौरीशस

संगोष्ठी आर्य भवन में

शनिवार दिनांक १३ जून २०१५ को आर्य सभा मौरीशस ने सत्यार्थप्रकाश मास के तहत सत्यार्थप्रकाश पर एक संगोष्ठी का आयोजन किया था। एक यज्ञ द्वारा सपहर १.०० बजे कार्यक्रम का आरम्भ हुआ, जिसको आर्य सभा को पुरोहित-पुरोहिताओं ने सम्पन्न किया। कार्यक्रम के दौरान तरुण संगीतकार एवं भजन गायक श्री हिमेश की मंडली ने मौके के भजन गाये।

संदेश देने हेतु चार विद्वानों को आमंत्रित किया गया था और हरेक को कालजयी ग्रन्थ सत्यार्थप्रकाश का एक-एक समुल्लास निर्धारित किया गया था।

१. आर्य सभा के प्रधान डा० उदयनारायण जी गंगू को समुल्लास एक और दो, आचार्य उमा को समुल्लास तीन, सभा उपप्रधान श्री सत्यदेव प्रीतम को समुल्लास पाँच और अन्त में पं० यश्वन्तलाल चुडामणि को समुल्लास चार। सभी ने अपने अपने समुल्लास के विषयों को वैज्ञानिक ढंग से प्रस्तुत किया जिसे प्रबुद्ध श्रोताओं ने ध्यान पूर्वक सुना।

कार्यक्रम की विशेषता यह थी कि प्रत्येक वक्ता के व्याख्यान के बाद उस विषय पर प्रश्न करने का समय दिया गया था। बारी बारी से व्याख्यान दाताओं ने उत्तर देकर श्रोताओं की जिज्ञासा को शान्त किया। श्रोताओं के बीच उपस्थित थे आर्य सभा के अन्तर्रंग सदस्यों के बीच न्याय मूर्ति श्री रामप्रसाद प्रोआग जी और सभा के मान्य प्रधान डा० रुद्रेसन निझर।

समारोह का प्रधानत्व वेद प्रचार समिति के प्रधान मित्रवर बालचन्द तानाकूर ने किया और आरम्भ से अंत तक सभा मंत्री हरिदेव रामधनी ने कार्य को प्रस्तुत किया। अन्त में शान्तिपाठ के बाद सभी को जलपान से सत्कार किया गया।

मार लाशो में सत्यार्थप्रकाश पर कार्यक्रम
जब से जन मास को सत्यार्थप्रकाश मास घोषित किया गया है तब से मार लाशो आर्य समाज मंदिर में सत्यार्थप्रकाश पर प्रवचन वा भाषण का आयोजन किया जाता रहा है।

इस वर्ष पिछले सप्ताह के १२, १३ और १४ जून को तीन दिनों के कार्यक्रम का आयोजन किया गया था।

प्रथम दिन शुक्रवार १३ जून २०१५ को शाम के ४.०० बजे प्रान्त के पंडित-पंडिताओं

द्वारा यज्ञ हुआ तत्पश्चात्, भजन-कीर्तन और सत्यार्थप्रकाश के प्रथम समुल्लास पर पंडित शिवशंकर रामखेलावन द्वारा प्रवचन हुआ। पंडित जी ने बताया किस प्रयोजन से महर्षि ने भगवान के १०८ नामों की व्याख्या की है। सन्ध्या के बाद सभी उपस्थित लोगों को भोजन से सत्कार किया गया।

शनिवार तात्त्वं १३ को ठीक चार बजे तीन पुरोहिताओं द्वारा यज्ञ सम्पन्न किया गया और महिलाओं ने ही तत्त्विषयक भजन गाये उसके बाद आर्य सभा के उपप्रधान श्री सत्यदेव प्रीतम ने दूसरे समुल्लास पर प्रकाश डाला। शुरू-शुरू में तो मंदिर उत्तना भरा नहीं था पर उपप्रधान के व्याख्यान के दौरान हॉल खचाखच भर गया। स्वामी जी ने किस उद्देश्य से सत्यार्थप्रकाश के दूसरे समुल्लास का प्रणयन किया था। भारत वर्ष की तत्कालीन दशा क्या थी उस पर विशद रूप से खुलासा देते हुए बताया क्यों शिक्षा विषय लिया था। शिक्षा ही प्रगति का मूल है।

रविवार को एक विशेष कार्यक्रम रखा गया था। मुख्य वक्ता सभा प्रधान डा० उदयनारायण जी गंगू थे। उनके लिए तीसरा समुल्लास निर्धारित था। उन्होंने बताया कि महिलाओं को बहुत ऊँचा स्थान दिया गया था। जब से उनकी सम्मान देना बन्द हुआ तब से समाज का पतन आरम्भ हुआ। स्वामी जी ने माँ को बहुत सम्मान दिया क्योंकि बच्चों का गुरु वही है।

अन्त में युवकों द्वारा एक विशेष कार्यक्रम पेश किया गया जिसके दौरान विकास नाकछेदी को सम्मानित किया गया।



Satyārthaaprakāsh

cont. from pg 1

Chapter IV : Get a student enter married life after he has studied the four Vedas, three, two or only one of the four. The minimum marriageable age is 25 in the case of a Brahmachāri and 16 in that of a Brahmachārini. Even a married man can be called a Brahmachāri if he controls his senses. The order of the householder is the most excellent order.

Chapter V : After the order of Householder, comes the third order, that of the forest-dweller, whose duty it is to acquire knowledge and live far away from cities.

The fourth stage is reached when someone becomes a 'sannyāsi'. Only learned persons have the privilege of becoming sannyāsī.

A true sannyāsi is indifferent to pleasure and pain. He wears the ochre coloured garment.

A king is respected in his own country, whilst a man of learning is respected everywhere.

Chapter VI : Let there be for the benefit of rulers and the ruled three assemblies : Religious, Legislative and Educational.

Members of the Religious assembly should be most devout, of the Legislative assembly most praiseworthy, of Educational assembly most learned. The law alone is the real king. It cannot be administered by an ignorant and unjust man. Let no man abide by the decision of myriads of ignorant men. Higher fines should be inflicted on the learned and the rich than on the ignorant and the poor. That "the king can do no wrong" is anti-Vedic.

Chapter VII : Whatsoever or whosoever possesses useful and brilliant qualities is a Devata. Prayer creates humility and engenders courage. God never answers a prayer such as "Destroy my enemies." In the beginning God revealed the four Vedas. One receives knowledge from another; Four among the first human beings received it from God.

The Vedas do not contain the biography of any person. The ideas ex-

pressed in the Vedas are eternal and not the books which are made of paper and ink.

Chapter VIII : Matter or 'Prakṛiti existed before creation. It will exist – although in a subtle form – after dissolution. Cause must precede effect. Even God cannot change the natural properties of things, as heart of the fire. Can he make another God, Himself die, become inert? No.

You will reap what you have sown. The world did not come into being by itself but was made by God. Blessed are those who studiously endeavour to understand the principles of all sciences and having mastered them, teach others honestly.

It is not a simple pair but thousands of persons were born in the beginning. Say what you will, the indigenous nature rules is by far the best.

Chapter IX : One who is sunk in sin and ignorance is in bondage. The soul remains finite or limited in knowledge though pure in nature. Be friends to those who are in pain and distress; love those who are good and virtuous, but neither hate nor love the wicked. We are born in order to reap what we have sown.

The soul goes into the body of a lower animal (or plant) after death or into that of a human being.

Chapter X : "Let a wise man never speak unless spoken to, nor answer a question when unjustly and hypocritically asked. Among hypocrites let him remain as if he were dumb, but to the honest truth seeker let him preach though even unasked."

The Shastras have declared an ignorant man to be like a child and a learned man like unto a father. Let a man always move in the society of men who are learned, truthful, pious and have public good at heart.

This in truth constitutes good conduct. Duryodhan was wicked. He was the enemy of his country.

One cow in one generation benefits more than four lakhs of people. She should be protected.

Let wise men promote the happiness of all.

Om! Anejadekam manaso javeeyo nainadhyevaa aapanuvan poorvamarshat Tadhaavato nyaanateyti tishthat tasminnapo maatarishvaa dadhaati.

Yajurveda 40/4

cont. from pg 1

Interprétation / Anushilan

Ce verset (mantra) provient du quarantième chapitre du Yajur Veda, qui est aussi appelé 'Ishopanishad'.

Dans ce mantra il y a l'emphase sur les attributs de Dieu en relation avec ceux de l'homme.

Il n'y a qu'un seul Dieu, unique dans son genre. Dans le Rig Veda il y a plusieurs versets pour soutenir cette vérité et en voici un: '**Ekam satya vipraa bahudhā vadanti**'. Cela veut dire qu'il n'y a qu'un seul Dieu, mais les sages lui ont attribué plusieurs noms ayant trait à ses qualités et ses différentes fonctions qu'il assume pour maintenir la discipline, le bon fonctionnement, la stabilité, l'harmonie et la paix dans l'univers.

C'est ainsi qu'il est connu par plusieurs noms et en voici quelques-uns :

Indra - puisqu'il est tout-puissant et parfait.

Mitra - puisqu'il est l'ami de tout le monde. Il nous aime tous et il est digne d'être aimé.

Varuna - puisqu'il est pur, saint, juste et génial, tous les sages, les savants, les génies, les ascètes et les fidèles en quête de la vérité et du salut, ont recours à lui.

Yama - puisqu'il est le seul à gérer l'univers et qu'il en est le Juge Suprême qui dispense la justice à tout le monde.

Maatarishvaa - puisqu'il est puissant comme le vent

Agni - puisqu'il possède toute la connaissance ou le savoir du monde, qu'il est omniscient, digne d'être adoré, d'être connu, d'être recherché et d'être réalisé ou d'être atteint.

Antaryaami - puisqu'il est pénétrant tout, il est présent dans tout l'univers, dans notre âme, dans notre cœur, dans notre esprit et dans notre pensée.

Il est au courant de nos pensées, de toutes nos actions et de tous nos agissements.

Dieu, étant présent dans tout l'univers, est

stable et immobile. Il n'a pas besoin de se déplacer pour voir ou pour se rendre compte de tout ce qui s'y passe. En maintenant une discipline parfaite, il soutient, guide et protège toutes les créatures ici-bas.

Le seigneur est plus rapide que la lumière, l'éclair, notre esprit ou notre pensée. Tout en restant immobile il nous devance tous, de par son omniprésence dans l'univers. Il est toujours présent en avance au lieu, aux choses ou aux créatures que nous envisageons dans notre pensée.

On ne peut jamais le voir de nos yeux physiques ou par d'autres sens, car Dieu est éternel et nos sens sont éphémères (de courte durée, temporaires, périsposables). C'est par le truchement de notre âme qui est éternelle lorsqu'elle est purifiée, par la pratique du yoga que l'on peut voir Dieu. Ce n'est que par l'éternelle (notre âme purifiée) que l'on peut voir l'éternel (Dieu).

Ce sont seuls les sages, les ascètes, les prophètes, les érudits et les savants, qui purifient leurs âmes par la pratique du yoga, peuvent apercevoir Dieu dans toute sa splendeur pendant leur méditation.

Mahārishi Swāmi Dayānanda Saraswati dans son chef-d'œuvre intitulé 'Satyārthaaprakāsh' nous livre ses impressions. Il partage son expérience vécue au cours de ses méditations par la pratique du yoga lorsqu'il atteignait le stage suprême ('Samadhi' en Hindi) et pouvait contempler Dieu en son âme et s'entretenir avec lui.

Voici en quelques mots les impressions du Grand Swāmi Dayānanda lorsqu'il était en communion parfaite avec Dieu.

'Aucune langue ne peut exprimer cette bénédiction qui émane de la communion avec l'Esprit Suprême dans l'âme d'un homme dont les impuretés sont effacées par la pratique du yoga, dont l'esprit détaché du monde extérieur, est centré en l'Esprit Suprême; car cette bénédiction est ressentie par l'âme humaine seulement dans son fort intérieur.'

OM

Satyarth Prakash Jayanti

PROGRAMME FOR RIVIERE DU REMPART A.Z.P. - June 2015

A.S/A.M.S DAY DATE TIME Pandits & Panditas

Pavillon Cap Malheureux AS85 Sat 20	4.00 p.m	Pt. D. Gopal
L'Esperance Piton AS 006	Sun 21 8.00 a.m	Pt.R. Beekharry
Petit Raffray AS 035/AMS 459	Sun 21 6.00 a.m	Pta. S. Baurun
P. des Roches AS 117/AMS 301	Sun 21 8.00 a.m	Pt. C. Beeharry
R. Noires AS 075	Sun 21 9.30 a.m	Pt. C. Beeharry
P. Village-Goodlands AMS 198	Sun 21 8.30 a.m	Pt. S. Noyan
Kings Road Goodlands AS 200	Sun 21 4.30 p.m	Pt. D. Gopal
R. Noires AS 107/AMS 345	Fri 26 3.30 p.m	Pta. Greedar
A.M. Goodlands AS 022/AMS 270	Fri 26 5.00 p.m	Pt. D. Gopal
B. Rouge Goodlands AS 126	Fri 26 5.00 p.m	Pt. R. Mad

ARYA

SABHA MAURITIUS
NEPAL SOLIDARITY FUND

cont. from last issue

S/N	Name	Amount Received Rs	82. Balmick Parshu	100	171. Sooroojlall Shiv Sharan	400	261. Vikash Puttur	100
	<i>Balance b/f</i>	354,980.00	83. Madhvi Gungah, Premika Tengory	100	172. Geerdhari Kavi	200	262. Meena Currooah	100
1.	Gausal, Minen, Rajend	120	84. Lala Amrit	100	173. Reetaraj Pydegadu	500	263. K. Currooah, B. Currooah	100
2.	M.Oodhan	100	85. Haulkoree Preetam, Dowlut Rohit	125	174. Koosmawtee Anthony	100	264. Kumari Munraz	500
3.	I.Oodhan	100	86. Preeti Dowlut	100	175. Devi Aunee	100	265. Kishor Narain	100
4.	A.Oodhan, S.Oodhan, Bhuvan	130	87. Leena Dowlut	100	176. Rajesh Aunee	500	266. Sachin Narain	100
5.	Diya & Nandini Jhupsee	100	88. Rita Tengory	100	177. Vikash Choytun	200	267. Indranee Ramsaha	100
6.	S.Bhoodoo, V.Boojhawon, D. Phoulchand	150	89. Drishtee Kheddo	100	178. Parmessur Emirth	100	268. Dhandoe Guddah	100
7.	D. Phoolchund, Rade/Vinod Parbotee	150	90. S. Rambooram, Chenaz, Azry, Aartee	100	179. Jaywantee Ramsurrun	100	269. Bharuth Dookitram	100
8.	Devika Rani Pauhaloo	100	91. A. Lukhun, Shyam, R. Tengory	100	180. R. Chandrah, C. Poorun	150	270. Sooroj Nobin	200
9.	Nand Ramooah	200	92. Chandramokee, Yeshna, C. Tengory,		181. Chandar Poorun	100	271. R. Sohatoo, M. Currooah	150
10.	Ranvir Paliyadu, Shekar Bhurosy	150	V. Tengory, R. Tengory	125	182. Rajen Appadoo	100	272. Luc Jimmy Cassy	100
11.	M. Oberam, Bhugawoo S. R.	150	93. Pricilla, Kailash, Bhevishta, Krish	100	183. Nundoo	150	273. D.Jeeha	200
12.	S.Jhupsee	200	94. Vicky, Premika, Priyanka, Sachin, Nitin, Jerry, Roy	175	184. Subraj Erelana, Manoj Dhallapah, Shiboo Balram, Mukesh Shamy	260	274. Bikhye Hurrydeo	500
13.	Heemawath Jhupsee	200	95. Devmuneet Motee	100	185. Vellapa Naiken, Beejay, Romnath	115	275. Dhurundur Sudesh	100
14.	Chumun Razputh	100	96. Damayantee Rumooa	200	186. Gason Murliar, Priya Murliar	100	276. Abeeluck Deepak	100
15.	Vikram Ramtohul	100	97. Deonarain Bindu	200	187. B. Shiboo, K. Shiboo, P. Shiboo, P. Gian	145	277. Dhurundur Sardanand	200
16.	Veena Ramtohul	100	98. Priambadah Jeebaun	500	188. Vikram Ramsamy	100	278. Dwarka M.	100
17.	Heera Gangia, Premila Gokoolsing	125	99. Sanyogeeta Patni	100	189. Bamey Gurudev, Budaru Niraj, L. Rajan	125	279. Mungur Subhawtee	200
18.	Moirt Kris	500	100. Yeswantee Jeebaun	100	190. Mungroo J, Kevin Joyessur, R. Mungroo	130	280. Gokool Navin	200
19.	Mantee Govindin	100	101. Rumbha Jeebaun	200	191. K. Boodiya, Chooramun Bhaygon, D. Dhunny	100	281. Bhurosah Deoduth	100
20.	Mussai, Bhikari	100	102. S. Burtun, S. Gookhool	100	192. K. Fowd, R. Fowd, Gopalen Naika	175	282. Sumoreea Rajesh	100
21.	Govind, Marie Laville	100	103. Anita Prabhoodayal	200	193. Rajen Baboolall	200	283. Nagessur Deokee	500
22.	Geeta Seewdeen, Esso	100	104. Kumaree Gookhool, Sariba Nunkoo	100	194. Sauntee Shyama	100	284. Nagessur Vinod	200
23.	Ballaram, Jooty	100	105. Sosyl Boodhun, Yessen Ramasawmy	100	195. S. Noocadou, R. Gopal, D.S.Subama, Bassama N	195	285. Ramgoolam MS	100
24.	F.Raghoo	100	106. Sacoun Gokhool	100	196. P. Jugum, Bassama Chando	125	286. Bhurosah Kapil	100
25.	Ramawatar, Purgass	100	107. Adarsha Panchoo	100	197. Pt. Reejhaw	200	287. Aubeelackoon Mrs	100
26.	Jawaheer, Mr & Mrs Cheetamun R.	150	108. R. Mohabelly, D. Podano, A. Gunputh	170	198. Neerunj S., S. Coonjbahary	150	288. Purmessur S.	75
27.	Marie Claire	100	109. Rajen Murden	100	199. D. Ramdonee, Narain Sammalia	250	289. Camp de Masque Mahila Samaj	500
28.	Radha Mohabeer, Gaoneady	100	110. Veena Amrita Urputtee	100	200. Danwantee Sammalia	100	290. Seebnauth Prem	100
29.	Babooram, R.Jooty, V.Jooty	150	111. Maheswarnath Shumboo	100	201. Satish Harrack	100	291. Gokool Sakoon	200
30.	K.Ahlat, K. Beedassy, Std IV B. Ombre	122	112. Prema Pooja Shop	100	202. Seenarum, Kumane Harrack, Soowamber Doya	135	292. Gokool Vishal	200
31.	Narayya Sandyna, Chitra Dabeedial-Suddul (Std III), Ayoushi Paddia-Ramkisson, Penj	100	113. Mahen Bhaugeeruty	200	203. Sonmatea Choolun	200	293. Chuckun Bhoopendranath	1000
32.	M.Marday, Rosemonde Allybocus, Lolljeen P.K	110	114. Jay Bajjonauth	200	204. Shanti Choolun	100	294. Gokool Bisnoodeo	200
33.	D.Goramsing, V.Pothanah, D.Annea, M.kissoon, S.Moosafer, S.Pydeegadoo	150	115. Jaymantee Haton	100	205. Sunanan, Swastee Boyjoo	145	295. Boodhoo Jaywantee	200
34.	S.Mooteego, S.Burggee, A.Rama	125	116. Dharmawtee Govinden	100	206. Savitree Reejhaw	200	296. Aubeeluck Sanjay	200
35.	A.Talak, R.Mahadeo, Ansh Pandeo, A.M Abraham	115	117. Anandee Paddeea	100	207. Kisnawtee Toorwa, S.K. Ramdonee	125	297. Gawtam Gokool	150
36.	Rina Goraya, Yistabhai Pandoo, M.Clair	145	118. Preety Puddeea	100	208. Mala Ramdonee	100	298. Q. Militaire A.S. Ghoorah Nairandra	500
37.	Dou Dou Miaw, P.Lutchmoder, Suli & Co	100	119. Oochit Bissoonduth	200	209. Sunil Reejhaw	100	299. Rajoo Samantee	100
38.	C.Figaro, H.Puttarao	100	120. K. Ramphul, G. Ramdhun	250	210. Heemani Reejhaw	100	300. Rajoo Sujata	100
39.	Neil Yu, Chitra Boodhoo, M. Goomick	100	121. Shivranees Jeebaun	200	211. Premila Reejhaw	100	301. Seewoogobin Rameshwar	100
40.	V. Mineur, D. Charlotte, M. Lefronter, J.P. Cousinry, K. Souci, Reema C, J. Heeroo-Koo, G. Rama, Rajini, Vilashni, P. Thatheah	150	122. Jotsnah Ramnauth, Ashvin Seetharam, Youdih Sawon, Rasha Peerbox	100	212. Mala Sunnnasee & family	400	302. Rajoo Devanand	100
41.	Ujala Jeebaun & Others	1054	123. Rajiv, Kevina, Nandita Reedoye, Meveen Appadu	100	213. Vishwani	100	303. Bhimam Jairaj	100
42.	Ramburhose Dhanwantee	100	124. T. Ramdhany, R. Narahoo, S. Ramburrun,		214. R. Goorah, A. Sunnassee	100	304. Sookun Rishi	400
43.	Lutchmun Deoduth	100	125. Nivin Suryadev Sunathree	100	215. R. Sunussee, S. Sunussee	100	305. Bhimam Saraswatee	100
44.	A.Khooseal	100	126. K. Mootien, Z. Joomaye, S. Leelachand	100	216. A. Goorah, I. Dhonow	100	306. Boodoaa Vima	200
45.	Tarachand Torul	1000	127. K. Leelachand, R. Leelachand	100	217. V. Hozeer, S. Dagoobeer	100	307. Sookun Devika	100
46.	Indira Bhugon, Joolamee, M.Aullur	150	128. G. Visam Gangoo	100	218. Siddharth Sunnassee	100	308. Ghoorah Chimmunlall	500
47.	Jean Francois Thiredou	200	129. Ved Kiran Gangoo	100	219. J. Sunnassee, D. Sunnassee	150	309. Mahadeo Babooram	500
48.	A. Elaheebacus, Suresh C. Veerama	525	130. Danwante Seetul, Yash Dhanow	125	220. M. Sunnassee, J. Lalbeeharry, A. Rambucus	175	310. Jugbundhee Ramesh	100
49.	Ashkaa Khirodhur, Shreya Rakhal	150	131. G. Bhusha, N. Seeruthun	100	221. Shoba Piteea	100	311. Mutty Divesh	100
50.	Rakhal Puran	100	132. Varaine Seeruthun, J. Gangoo	75	222. A. Dhonow, Soogeeyar Buldh Lata	225	312. Ramassami Vegambal	150
51.	Rakhal Nirav	100	133. Mrs & Mrs Vinod Seetul	1000	223. Yash family	200	313. Lutchmun Pooja	100
52.	Rakhal	300	134. Lakshmee Leelachand	100	224. Giantee Mohan	100	314. Cooshnea Akshay	150
53.	Ramnath Sacoontala	100	135. Amar Ramdhony	100	225. Dharam Khouseya	100	315. Narain Roomesh	100
54.	Yudish Nobine, Ansuya Lokye	100	136. H. Leelachand, Anusha Bhurtun	100	226. Parbattee Jharee	100	316. Neerputh Kamal	200
55.	Vicky Payen, Banarsee, Malinee Caniah	175	137. V. Dookith, Ramdhony, Dhunnoo, Beefeya	100	227. Devand Burthia	100	317. Ramgolum Sahilen	100
56.	Papah Canniah	100	138. Boobun, Chikun, Manoruth, Gooljar	100	228. I. Burthia, T. Dhonow, Vilasha	150	318. Hoolash Viraj	100
57.	Dilshad Goolaraully, H.Burneuf	175	139. Roger, Sampath, Alibocus, Soondur	100	229. Sooresh Narain	200	319. Teckmun Rosun	100
58.	Saumtally S.	200	140. Shreyas Gangoo	100	230. Sonah Ramessur	200	320. Soorojall Rosun	100
59.	Rakhal Chaya	200	141. Roshan Taurah	100	231. Moonee Currooah	100	321. Sooboopillay Kovilen	100
60.	Urmila Ghoorbin, Audar Mala	150	142. Rishi Leechoo, Seeduth Soochit	100	232. Mala Monraz, Abhishek Narain	150	322. Teeluck Arvind	100
61.	Haronia Sanjeev	100	143. Seeda Soochit	100	233. Mookesh Dookhitram	100	323. Unnuth Ranish	100
62.	A. Dulloo, R. Dulloo, L. Khaidoo	100	144. A. Boodhun, Y. Ramessur	150	234. Ramesh Dookhitram	200	324. Lukhmiah Sonia	100
63.	Preety Ghoorah	100	145. Yohan Ramessur	100	235. Vicky Dookhitram	100	325. Coushra Vikash	75
64.	Germaine LaVioletta	100	146. Devesh Seetul	100	236. Vickesh Dookhitram	100	326. Moil Thaisha Naginlall	100
65.	Saumtally F	500	147. Kamla Seetul	100	237.			

In the Wake of SATYARTH PRAKASH MONTH / JAYANTI

SATYARTH PRAKASH : An Infinite and Endless Store of Knowledge

Sookraj Bissessur (B.A. Hons)

"Before the multiplicity of religions, there was only one religion for the whole of humanity. All had faith in one only. They sympathized with one another in pain and pleasure. There was happiness in the whole world. Now the multiplicity of religions has led human beings to much unhappiness and discord. It is the duty of wise men to find means to end it. May God show us the light!" *Satyarth Prakash-Chapter X*

The followers of Vedic Dharma-

celebrate the S A T - Y A R T H PRAKASH MONTH in June. The Satyarth Prakash is one among the most important books written by Maha rishi

Dayanand Saraswati. He wrote the book at the suggestion of his friends particularly on the very insistence of Raja Jaikrishnadas. The work started on 12 June 1874 at Varanasi (Benaras). It was completed within three and a half months at Allahabad.

In his introduction - Rishi Dayanand writes:- "My chief aim in writing this book is to unfold truth. I have expounded truth as truth and error as error. The exposition of error in place of truth and of truth in place of error does not constitute the unfolding of truth".

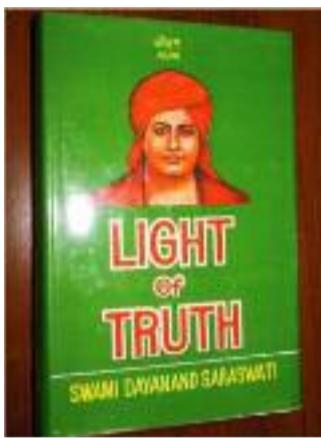
As a reformer of human life and society in all its aspects-Social, Cultural and Spiritual, Mahrshi Dayanand Saraswati stands unique and unparalleled in history. Besides, being the greatest Social Preceptor of the Vedas of modern times, he was also a prominent and prolific writer. He has written dozens of books amongst which the Satyarth Prakash/ Light of Truth is his masterpiece. Critics proclaim it as his "**Magnum Opus**" and qualify it as the Encyclopedia of religions and universal human values.

Members of the Arya Samaj, follow the guidance of Mahrshi Dayanand Saraswati who uphold the teachings of the Vedas.

Our Forefathers were brought here (in Mauritius) from India under dire circumstances and were cut off from their mainland. They were lured to obtain gold just by overturning stones from the land of Mauritius ! They were treated as were beasts- and had only a number as their identity. Their "Colonial Masters" looked down upon them and considered them as part of the rejected lot of Mauritian Society and were known as "**Coolies**" / **Malbar Coolies / Indian Immigrants / Indentured Labourers.**

In spite of the harsh treatment meted out to them by the "Colons"(their masters) they had to bow into submission for their daily bread after toiling tooth and nail the whole day. Labouring the stony land, bushes, shrubs and dense forests covering the island. They had no respite from sunrise to sunset. The **Satyarth Prakash / Light of Truth** brought to Mauritius at the dawn of the 20th century by one known as Bholanath Tiwari, virtually augured the path to enlightenment of the Asian Community in Mauritius.

Mauritius has hugely and immensely benefitted from the precious and noble teachings of the Satyarth Prakash.



The Arya Samaj instilled people to stand for their rights and might, and was eventually a key player in the immense and powerful struggle for Independence. The Satyarth Prakash strongly advocates that the very teachings and preachings of the Vedas are universal and pertain to sound spirituality. The Vedic teachings are not limited to the rituals of religion. There are no stories, biographies, history and prophecy in the Vedic hymns. Sectarianism and other man-made divisions are anti-Vedic. The Vedas are divine/spiritual and material knowledge conveyed to us through great seers and sages of several generations. Today's world is full of Swamis calling themselves as "Bhagwans", and who strive to assert themselves as mere GOD(S) or AVATARS. Maharshi Dayanand Saraswati never proclaimed himself as a new Messiah or pontiff nor created any new religion. He was indeed a great SOUL who had come to save humanity from the strong tentacles and shackles of conventions, superstitions and false beliefs.

CONCLUDING REMARKS

Ultimately, Swamiji – made an attempt to convene a Conference of religious heads to evolve a system of beliefs entirely based on Truth and desired to remodel the world so as to make it a better place to live in.

Free from all rifts, conflicts and confrontations, religious and otherwise. Swamiji in the Satyarth Prakash also spelt out how Vedic Dharma is the sole spiritual nucleus that satisfies the pre-eminent needs of the hour.

Swami Dayanand's major, immortal and spiritual realization of "Satyarth Prakash" has been the very source through which we have been able to spread, promote, propagate and promulgate the Vedic ideology in all parts of the world including Mauritius and the Arya Samaj Movement has been so far quite successful and is still growing strong. In this broad context, it's also proper to mention that the Aryan brothers and sisters who have strongly and boldly adopted the good principles of Arya Samaj have also provided a huge source of inspiration to others and this monumental work will surely weave the entire world into a huge and virtual entity. Thus, it goes without saying that Mahrshi Dayanand's concepts/ideas regarding truth have been immensely and substantially helpful in shaping our life's destiny and same have also considerably helped us to maintain our force and fortitude in this world of suffering, toil, tension, pretension and sensation.

In the wake of the afore-mentioned concrete facts, it is evident, without the least shadow of doubt that the SATYARTH PRAKASH / LIGHT OF TRUTH is a precious book of undying universal values.

ARYODAYE
Arya Sabha Mauritius
1,Mahrshi Dayanand St., Port Louis,
Tel : 212-2730, 208-7504, Fax : 210-3778,
Email : aryamu@intnet.mu,
www.aryasabhamauritius.mu
प्रधान सम्पादक : डॉ. उदय नारायण गंगू,
पी.एच.डी., ओ.एस.के., आर्य रत्न
सह सम्पादक : श्री सत्यदेव प्रीतम,
बी.ए., ओ.एस.के., सी.एस.के., आर्य रत्न
सम्पादक मण्डल :
(१) डॉ. जयवन्द लालबिहारी, पी.एच.डी.
(२) श्री बालचन्द तानाकुर, पी.एम.एस.एम, आर्य रत्न
(३) श्री नरेन्द्र घूरा, पी.एम.एस.एम
Printer : FAMOUS PRINTING CO. LTD
Royal Road, Calebasses, Pamplemousses
Tel : 243-1025, Fax : 243-8576

सत्यार्थप्रकाश जयन्ती संदर्भे ।

पंडित माणिकचन्द्र बुद्ध, आर्य भूषण

भूमिका वचनामृत

आधार – वेदादि-विविध – सत्य-शास्त्र-प्रमाण-समन्वित ।

लेख का प्रयोजन : सत्य-सत्य अर्थ का प्रकाश करना ।

प्रश्न (१) सत्य क्या है ?

उत्तर - जो पदार्थ जैसा है, उसको वैसा ही कहना, लिखना और मानना सत्य कहलाता है।

प्रश्न (२) आप्त पुरुषों और विद्वानों का दायित्व क्या है ?

उत्तर - अपने उपदेशों और लेखों के द्वारा मनुष्यों के सामने 'सत्यासत्य' का स्वरूप समर्पित तथा प्रस्तुत करना। क्योंकि मनुष्य की आत्मा 'सत्यासत्य' को जानने वाली है।

प्रश्न (३) पक्षपाती मनुष्य कौन होता है ?

उत्तर - जो अपने असत्य को सत्य और दूसरे विरोधी मतवाले के सत्य को असत्य सिद्ध करने में प्रवृत्त होता है।

प्रश्न (४) विद्वानों के आपसी विरोध से क्या स्थिति पैदा होती है ?

उत्तर - विद्वानों के विरोध से अविद्वानों में विरोध बढ़ता है। परिणामस्वरूप दुख की वृद्धि तथा सुख की हानि होती है। ऐसा करना स्वार्थी मनुष्यों का स्वभाव है।

प्रश्न (५) सत्यार्थप्रकाश का अर्थात् वेद का 'सर्वतन्त्र सिद्धान्त' क्या है ?

उत्तर - जो जो बातें सब के अनुकूल सब में सत्य हैं, उनका ग्रहण और जो एक दूसरे से विरुद्ध बातें हैं, उनका त्याग कर परस्पर पर प्रीति से भेट-वर्तावें – सो जगत् का पूर्ण हित होवे।

प्रश्न (६) सत्य का रस कैसा है ?

Football Tournament – DAV College Morc. St. Andre

The Sports Club of the DAV College Morc. St. Andre organized a football tourna-



ment for Prevocation on a 1, Form 1, Form 2 and Form 3 students during the first term. Mr. P. Jaynut was the

Officer in Charge for the event. The objective of the tournament was to provide a platform for students to practice the game they like a lot that is football. The tournament registered a

knock-out system.

The final was played on 3rd April 2015 between Form 3 Saphire and Form 3 Topaz. Form 3 Saphire became champion by winning the match by 4-0. The

award of medals was done by the Rector and Deputy Rector.

The Sports Club wish to thank the School Management Team for giving permission to organize the tournament, the PTA for sponsoring the medals and members of teaching and non-teaching staff for their collaboration.



m a s - s i v e participation of students. 1 6 t e a m s